



VILLE DE
HUNTINGDON

Adresse:

23, rue King
Huntingdon (Québec)
J0S 1H0

Téléphone: (450) 264-
5389
Télécopieur: (450) 264-
6826

Dépôt legal:

Bibliothèque nationale du
Québec

www.villehuntingdon.com

**HUNTINGDON
GAZETTE** est le journal
d'information de la **Ville
de Huntingdon** publié
au moins 12 fois par an-
née. Il est tiré à 1400
exemplaires et est expé-
dié directement aux ci-
toyennes et aux citoyens
par la poste. La publica-
tion des textes relèvent
entièrement de la Ville de
Huntingdon.

Pour soumettre un texte,
celui-ci doit être expédié
par courriel en format
WORD ou texte-plein à
l'adresse courriel :

greffe@villehuntingdon.com

Huntingdon Gazette

Edition — Août 2021 - Vol. 14, No. 7

Publié par la VILLE DE HUNTINGDON



Avis public d'élection

Date du scrutin : 7 novembre 2021



Par cet avis public, Denyse Jeanneau, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs de la municipalité.

1. Les postes suivants sont ouverts aux candidatures :

Poste de mairesse ou maire

Poste de conseillère ou conseiller : Quartier Sud - siège #1

Poste de conseillère ou conseiller : Quartier Sud - siège #2

Poste de conseillère ou conseiller : Quartier Ouest - siège #3

Poste de conseillère ou conseiller : Quartier Ouest - siège #4

Poste de conseillère ou conseiller : Quartier Est - siège #5

Poste de conseillère ou conseiller : Quartier Est - siège #6

2. Toute déclaration de candidature à l'un de ces postes doit être produite au bureau de la présidente d'élection (ou de l'adjointe désigné pour recevoir les déclarations de candidature, le cas échéant) aux jours et aux heures suivants :

Du 17 septembre au 1^{er} octobre 2021

Lundi au vendredi: De 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h30

Attention : le vendredi 1^{er} octobre 2021, le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue.

3. Si plus d'une personne pose sa candidature à un même poste, vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote qui vous sera assigné, entre 9 h 30 et 20 h, aux dates suivantes :

Jour du scrutin : **Dimanche 7 novembre 2021**

Jour de vote par anticipation : **Dimanche 31 octobre 2021**

Autre jour de vote par anticipation : **Samedi 30 octobre 2021**

**MESURES EXCEPTIONNELLES LIÉES À LA SITUATION SANITAIRE
(VOTE PAR CORRESPONDANCE – COVID-19)**

4. Vous pourrez voter par correspondance si vous êtes dans l'une des situations suivantes :

- Vous êtes domicilié(e) dans un établissement de santé admissible;
- Vous êtes domicilié(e) dans la municipalité, mais incapable de vous déplacer pour des raisons de santé ou vous êtes une proche aidante ou un proche aidant domicilié à la même adresse qu'une telle personne;
- Entre le dimanche **17 octobre 2021** et le mercredi **27 octobre 2021**, vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, car vous :
 - ◇ êtes de retour d'un voyage à l'étranger depuis moins de 14 jours;
 - ◇ avez reçu un diagnostic de COVID-19 et êtes toujours considéré(e) comme porteur(teuse) de la maladie;
 - ◇ présentez des symptômes de COVID-19;
 - ◇ avez été en contact avec un cas soupçonné, probable ou confirmé de COVID-19 depuis moins de 14 jours;
 - ◇ êtes en attente d'un résultat de test de COVID-19.

Suite page suivante

Pour voter par correspondance, vous devez faire une demande verbale ou écrite en communiquant avec la présidente d'élection au plus tard le mercredi 27 octobre 2021.

Les bulletins de vote par correspondance seront expédiés à partir du 13 octobre 2021.

Si vous êtes inscrit(e) au vote par correspondance et que vous n'avez pas reçu vos bulletins de vote quelques jours après leur envoi, vous pourrez communiquer avec la présidente d'élection pour en recevoir de nouveaux.

Les bulletins de vote devront être reçus au bureau de la présidente d'élection au plus tard le **vendredi 5 novembre 2021 à 16h30**.

Si vous demandez de voter par correspondance car vous devez respecter une ordonnance ou une recommandation d'isolement des autorités de santé publique, votre demande sera valide uniquement pour le scrutin en cours. Si vous êtes dans une autre des situations présentées ci-haut, votre demande sera valide pour le scrutin en cours et pour les recommencements qui pourraient en découler.

5. La personne suivante a été nommée secrétaire d'élection : Madame Johanne Hébert
6. L'adjointe suivante a été désignée pour recevoir des déclarations de candidature (le cas échéant) : Madame Johanne Hébert.
7. Vous pouvez joindre la présidente d'élection (ou joindre son adjointe, le cas échéant) à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous:

Présidente d'élection

Adresse : 23, rue King Huntingdon QC J0S 1H0

Téléphone : 450-264-5389, poste 224

Donné à Huntingdon, le 25 août 2021.

Denyse Jeanneau, Présidente d'élection

¹Les établissements de santé admissibles sont les centres hospitaliers, les CHSLD, les centres de réadaptation et les résidences privées pour aînés inscrites au registre constitué en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (chapitre S-4.2) et les centres hospitaliers et les centres d'accueil au sens de la Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones cris (chapitre S-5).



PERSONNEL ÉLECTORAL RECHERCHÉ ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021



Vous souhaitez faire partie du personnel électoral lors de l'élection municipale du 7 novembre 2021? Nous sommes présentement à la recherche de personnes désirant travailler lors du vote par anticipation les 30 et 31 octobre et du scrutin général du 7 novembre 2021.

Postes à pourvoir :

- Scrutateur(trice) de section de vote
- Secrétaire de section de vote
- Membre de la table de vérification de l'identité des électeurs
- Préposé(e) à l'information et au maintien de l'ordre (PRIMO)
- Préposé(e) à l'accueil

Exigences : Être une personne majeure, disponible, impartiale et à l'aise de travailler avec le public.

Une formation obligatoire rémunérée vous sera fournie.

La Ville s'assurera de mettre en place toutes les mesures sanitaires et de distanciation nécessaires pour protéger la santé et la sécurité de toutes personnes sur le lieu de votation.

Pour postuler, faire parvenir votre candidature (coordonnées) à la présidente d'élection, madame Denyse Jeanneau à l'adresse courriel : greffe@villehuntingdon.com. ou par téléphone au 450-264-5389, poste 224.



AVIS PUBLIC ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT 930-2021

Est par la présente donné par la soussignée que lors de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Huntingdon tenue le 26 avril 2021, les membres du Conseil ont adopté le règlement **no. 930-2021** décrétant une dépense de 4 550 000 \$ et un emprunt de 4 550 000 \$ pour la construction des infrastructures municipales des rues Lasselle, Arnold et Bowron.

Le règlement a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation le 11 août 2021. Toute personne intéressée peut consulter ce règlement à l'Hôtel de Ville sise au 23 rue King à Huntingdon durant les heures normales de bureau.

Donné à Huntingdon, ce 25 août 2021.

Denyse Jeanneau, Greffière



AVIS PUBLIC

ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDIAIRE
SECOND PROJET DE RÈGLEMENT 941-2021, ADOPTÉ LE 5 JUILLET 2021,
MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE No 512

AVIS PUBLIC est donné que :

1. À la suite de la consultation écrite, le conseil municipal a adopté, le 5 juillet 2021, le second projet de règlement (sans changement) numéro 941-2021, modifiant le règlement de zonage no 512.

Les modifications suivantes sont susceptibles d'approbation référendaire :

- **ARTICLE 2** – Afin de modifier la grille des classes d'usages autorisées par zone à l'article 4.9 du règlement de zonage 512 est modifiée;
 - a) L'ajout de la mention «et HD-6» à la suite du texte relatif aux projets intégrés autorisés dans la zone HD-1 à la colonne ZONES COMPORTANT DES PARTICULARITÉS de la zone HD.
 - a) L'usage mini-entrepôt et pépinière est autorisés dans la zone commerciale CO-2, selon les conditions stipulées au règlement sur les usages conditionnels.
2. Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande valide de la part des personnes intéressées de la zone concernée et de toute zone qui lui est contiguë, à la condition qu'une demande provienne de la zone à laquelle elle est contiguë, et ce, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet susceptibles d'approbation référendaire, peuvent être obtenus à la municipalité située au 23, rue King dans la Ville de Huntingdon aux heures normales de bureau de 9 h à 17h du lundi au jeudi.
 3. Pour être valide, toute demande doit:
 - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone et adresse d'où elle provient, et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite ;
 - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21 ;
 - être reçue au bureau de la greffière, à l'Hôtel de Ville situé au 23, rue King, Huntingdon, au plus tard le 2 septembre 2021 à 17h00.
 4. Conditions pour être une personne intéressée à signer une demande :
 - 4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 juillet 2021:
 - est domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande, ET;
 - est domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec OU;
 - 4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 juillet 2021;
 - est, depuis au moins douze mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande OU;
 - 4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 juillet 2021:
 - est depuis au moins douze mois, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande;
 - est désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.
 - 4.4 Dans le cas d'une personne physique, il faut être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
 - 4.5 Dans le cas d'une personne morale il faut:
 - avoir désigné parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 5 juillet 2021, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi ET;
 - avoir produit avant ou en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.
 - 4.6 Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.
 5. Toutes les dispositions du second projet 941-2021 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
 6. Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande au bureau de la municipalité, situé au 23, rue King dans la Ville de Huntingdon aux heures normales de bureau de 9h à 17h du lundi au jeudi ou être consulté sur le site internet de la ville au www.villehuntingdon.com.

Donné à Huntingdon, ce 25^e jour d'août 2021.

Denyse Jeanneau, Greffière



AVIS PUBLIC

ADRESSÉ AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE
SECOND PROJET DE RÈGLEMENT 942-2021, ADOPTÉ LE 5 JUILLET 2021,
MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES USAGES CONDITIONNELS NUMÉRO 714-2005

AVIS PUBLIC est donné que :

1. À la suite de la consultation écrite, le conseil municipal a adopté, le 5 juillet 2021, le second projet de règlement (sans changement) numéro 942-2021, modifiant le règlement sur les usages conditionnels numéro 714-2005.

Les modifications suivantes sont susceptibles d'approbation référendaire :

ARTICLE 2

L'ajout à la section 1.2 du texte suivant:

- Dans la zone CO-2, les usages «mini-entrepôt» et «pépinière» peuvent être autorisés par usage conditionnel.
2. Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande valide de la part des personnes intéressées de la zone concernée et de toute zone qui lui est contiguë, à la condition qu'une demande provienne de la zone à laquelle elle est contiguë, et ce, afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet susceptibles d'approbation référendaire, peuvent être obtenus à la municipalité située au 23, rue King dans la Ville de Huntingdon aux heures normales de bureau de 9 h à 17h du lundi au jeudi.
 3. Pour être valide, toute demande doit:
 - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone et adresse d'où elle provient, et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite ;
 - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21 ;
 - être reçue au bureau de la greffière, à l'Hôtel de Ville situé au 23, rue King, Huntingdon, au plus tard le 2 septembre 2021 à 17h00.
 4. Conditions pour être une personne intéressée à signer une demande :
 - 4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 juillet 2021:
 - est domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande, ET;
 - est domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec OU;
 - 4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 juillet 2021;
 - est, depuis au moins douze mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande OU;
 - 4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 5 juillet 2021:
 - est depuis au moins douze mois, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande;
 - est désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.
 - 4.4 Dans le cas d'une personne physique, il faut être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
 - 4.5 Dans le cas d'une personne morale il faut:
 - avoir désigné parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le 5 juillet 2021, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi ET;
 - avoir produit avant ou en même temps que la demande une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.
 - 4.6 Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.
 5. Toutes les dispositions du second projet 942-2021 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
 6. Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande au bureau de la municipalité, situé au 23, rue King dans la Ville de Huntingdon aux heures normales de bureau de 9h à 17h du lundi au jeudi ou être consulté sur le site internet de la ville au www.villehuntingdon.com.

Donné à Huntingdon, ce 25^e jour d'août 2021.

Denyse Jeanneau,
Greffière



TOWN OF HUNTINGDON

Address: 23, King street Huntingdon (Québec) J0S 1H0

Telephone: (450) 264-5389 Fax: (450) 264-6826

Legal Deposit: Bibliothèque nationale du Québec

www.villehuntingdon.com

HUNTINGDON GAZETTE is the Town of Huntingdon's news paper published at least 12 times a year. They are 1,400 copies being printed and sent directly to citizens through the post office. It is a publication of articles completely relevant to the town of Huntingdon.

To submit an article, send it by e-mail in WORD or plain text to the following e-mail address

greffe@villehuntingdon.com

Huntingdon Gazette

Edition — August 2021- Vol. 14. No. 7

Published by the TOWN OF HUNTINGDON



Public notice of election

Polling day : November 7, 2021



By this public notice, Denyse Jeanneau, the Returning officer announces the following to the electors of the municipality.

1. The following seats are open for candidates :

Mayor seat

- Candidate for the seat of councillor : South sector - Seat #1
- Candidate for the seat of councillor : South sector - Seat #2
- Candidate for the seat of councillor : West sector - Seat #3
- Candidate for the seat of councillor : West sector - Seat #4
- Candidate for the seat of councillor : East sector - Seat #5
- Candidate for the seat of councillor : East sector - Seat #6

2. Any nomination papers for one of these seats must be filed at the office of the returning officer (or the assistant designated to receive nomination papers, where applicable) on the following days and times:

From September 17 to October 1, 2021

Monday to Friday: From 9h30 a.m. to 11h30 a.m. / From 1h30 p.m. to 4h30 p.m.

Important: On Friday, October 1, 2021, the office will be open continuously from 9 a.m. to 4:30 p.m.

3. If more than one person wishes to be a candidate for the same seat, you may exercise your voting right by going to your assigned polling station between **9:30 a.m. and 8:00 p.m.** on the following dates:

Polling day: **Sunday, November 7, 2021**

Advance polling day: **Sunday, October 31, 2021**

Other advance polling day: **Saturday, October 30, 2021**

EXCEPTIONAL MEASURES RELATED TO THE HEALTH SITUATION (VOTE BY MAIL – COVID-19)

4. You can vote by mail if you are in one of the following situations :

- You are domiciled in an eligible health establishment.
- You are domiciled in the municipality, but are unable to travel for health reasons or you are a caregiver domiciled at the same address as such a person.
- Between Sunday, **October 17, 2021**, and Wednesday, **October 27, 2021**, you must comply with an order or a recommendation for isolation from public health authorities because you:
 - ◊ returned from a trip abroad within the last 14 days;
 - ◊ were diagnosed with COVID-19 and you are still considered a carrier of the disease;
 - ◊ are showing COVID-19 symptoms;
 - ◊ have been in contact with a suspected, probable or confirmed case of COVID-19 within the last 14 days;
 - ◊ are waiting for a COVID-19 test result.

Suite next page

To vote by mail, eligible electors must make a verbal or written request to the returning officer no later than **October 27, 2021**.

The ballot papers for voting by mail will be sent as of October 13, 2021.

If you are registered to vote by mail and you have not received your ballot papers a few days after their sending, you can contact the returning officer to obtain new ones.

Ballot papers must be received at the office of the returning officer no later than **Friday, November 5, 2021, at 4:30 p.m.**

If you are requesting to vote by mail because you must comply with an order or a recommendation from public health authorities to isolate, your request will be valid for the current poll only. If you are in situation other than those above, your application will be valid for the current poll and any recommenced proceedings arising from this election.

5. The following person was appointed as election clerk: Mrs. Johanne Hébert
6. The following assistants have been designated to receive nomination papers (where applicable): Mrs. Johanne Hébert.
7. You can contact the returning officer (or his or her assistant, where applicable) at the following address and telephone number.

Returning officer

Address: 23, King Street, Huntingdon QC J0S 1H0

Telephone: 450-264-5389, poste 224

Given to Huntingdon on August 25, 2021.

Denyse Jeanneau, Returning officer

¹Eligible health establishments are hospital centres, CHSLDs, rehabilitation centres and private seniors' residences listed in the register established under the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) and hospital centres or reception centres within the meaning of the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5).



ELECTION STAFF WANTED 2021 MUNICIPAL ELECTIONS



Do you want to be part of the electoral staff for the municipal election on November 7, 2021? We are currently looking for people wishing to work during the advance poll on October 30th and 31st and in the general poll on November 7th, 2021.

Positions to be filled :

- Deputy returning officer
- Pool clerk
- Member of the identity verification panel
- Officer in charge of information and order (PRIMO)
- Reception officer

Requirements : To be an adult, available, impartial and comfortable working with the public .

Compulsory paid training will be provided to you .

The Town will make sure to put in place all the sanitary and distancing measures necessary to protect the health and safety of all persons at the polling place. .

To apply, send your application (contact details) to the returning officer, Mrs. Denyse Jeanneau at the email address: greffe@villehuntingdon.com. or by phone at 450-264-5389, extension 224.



PUBLIC NOTICE ENTRY INTO FORCE OF BY-LAW 930-2021

Notice is hereby given by the undersigned that at the ordinary meeting of the Town of Huntingdon held on April 26, 2021, Council members adopted by-law number **930-2021** ordering an expenditure of \$4,550,000 and a loan of \$4,550,000 for the construction of municipal infrastructure on Lasselle, Arnold and Bowron streets.

The regulation was approved by the Ministry of Municipal Affairs and Housing on August 11, 2021. Anyone interested may consult this by-law at the Town hall, located at 23 King Street in Huntingdon, during the normal business hours.

Given in Huntingdon, this August 25, 2021.

Denyse Jeanneau, Municipal Clerk



PUBLIC NOTICE

TO ALL INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN AN APPLICATION TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM SECOND DRAFT BY-LAW 941-2021, ADOPTED July 5th, 2021, AMENDING ZONING BY-LAW 512

PUBLIC NOTICE is given that:

1. Following the written consultation, the city council adopted, on July 5th, 2021, (without change), the second draft by-law 941-2021 amending zoning by-law 512.

The provisions subject to approval by way of referendum are as follows:

- **ARTICLE 2** – In order to amend the grid of classes of uses authorized by zone in section 4.9 of zoning by-law 512 is amended;
 - a) The addition of the words 'and HD-6' following the text relating to integrated projects authorized in zone HD-1 in the column ZONES WITH PARTICULARITIES in zone HD;
 - b) The use of mini-storage and garden center is permitted in commercial zone CO-2, under the conditions stipulated in the by-law on conditional uses.
2. This second draft contains provisions that can be the subject of a valid request on the part of interested people of the area concerned and of any area that is contiguous to the condition that a request comes from the area to which it is contiguous and this, so that a regulation which contains either submitted to the approval of some people who are entitled to vote in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities. The information to determine which interested persons have the right to sign a request for a referendum with regard to each of the articles of the proposal can be obtained from the Municipality, located at 23 King Street in the town of Huntingdon during normal business hours from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Monday to Thursday.
 3. To be valid, any requests must :
 - clearly indicate the provision it concerns and from which zone and address such request is issued, and if need be, mention the zone for which the application is made;
 - be signed by at least twelve (12) interested persons of the zone from which it originates or by at least the majority if the number of interested persons if the zone does not exceed 21;
 - be received at the municipal clerk's office located at 23 King Street in the Town of Huntingdon no later than August 31, 2021 at 5 p.m.
 4. Conditions to be considered an interested person having the right to sign an application:
 - 4.1 Any person who is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions, on July 5th, 2021;
 - is domiciled in a zone from which an application may originate; AND
 - is domiciled for at least 6 months in the Province of Quebec OR;
 - 4.2 Be the sole owner of an immovable or the sole occupant of a business establishment that is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions on July 5th, 2021;
 - is for at least twelve (12) months, the sole owner of a immovable or the sole occupant of a business establishment located in a zone from where an application may originate OR;
 - 4.3 Be the undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment who is not under any voting disqualification and who on July 5th, 2021, fulfills the following conditions:
 - is for at least twelve (12) months, an undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment located in a zone where an application may originate;
 - be designated, by means of a power of attorney signed by the majority of persons who are co-owners or co-occupants since at least twelve (12) months as being the person having the right to sign the application on their behalf of and to be entered on the referendum list, as the case may be. This power of attorney must have been filed before or be filed with the application.
 - 4.4 In the case of a natural person, he or she must be of full age, a Canadian citizen and not be under curatorship.
 - 4.5 In the case of a legal person, one must:
 - have designated by resolution from among its members, administrators or employees, a person who on July 5th, 2021, is of full age, a Canadian citizen, who is not under curatorship and who is not disqualified from voting according to the law;
 - have filed or file at the same time as the application, a resolution designating the person authorized to sign the application and to be entered on the referendum list, as the case may be.
 - 4.6 Except in the case of a person having been designated as representative of a legal person, no one shall be considered as an interested person in more than one capacity in accordance with section 531 of the Act respecting elections and referendums in municipalities.
 5. All provisions of the second by-law 941-2021 project that was not subject to any valid application will be included in a regulation that does not have to be approved by qualified voters.
 6. A copy of the summary of the second project can be obtained, without charge, by any person who makes an application to the municipal office, located at 23 King Street in the Town of Huntingdon during normal office hours from 9 a.m. to 5 p.m. - Monday to Thursday or be viewed on the town's website at www.villehuntingdon.com.

Given in Huntingdon, this August 25, 2021.
Denyse Jeanneau, Municipal Clerk



PUBLIC NOTICE

TO ALL INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN AN APPLICATION TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM SECOND DRAFT BY-LAW 942-2021, ADOPTED July 5th, 2021, AMENDING CONDITIONAL USES BY-LAW #714-2005

PUBLIC NOTICE is given that:

1. Following the written consultation, the city council adopted, on July 5th, 2021, (without change), the second draft by-law 942-2021 amending the By-law conditional uses number 714-2005.

The provisions subject to approval by way of referendum are as follows:

- **ARTICLE 2**

The addition of section 1.2 of the following text :

In zone CO-2, "mini-storage" and "garden center" uses may be authorized by conditional use.

2. This second draft contains provisions that can be the subject of a valid request on the part of interested people of the area concerned and of any area that is contiguous to the condition that a request comes from the area to which it is contiguous and this, so that a regulation which contains either submitted to the approval of some people who are entitled to vote in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities. The information to determine which interested persons have the right to sign a request for a referendum with regard to each of the articles of the proposal can be obtained from the Municipality, located at 23 King Street in the town of Huntingdon during normal business hours from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Monday to Thursday.
3. To be valid, any requests must :
 - clearly indicate the provision it concerns and from which zone and address such request is issued, and if need be, mention the zone for which the application is made;
 - be signed by at least twelve (12) interested persons of the zone from which it originates or by at least the majority if the number of interested persons if the zone does not exceed 21;
 - be received at the municipal clerk's office located at 23 King Street in the Town of Huntingdon no later than September 2nd, 2021 at 5 p.m.
4. Conditions to be considered an interested person having the right to sign an application:
 - 4.1 Any person who is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions, on July 5th, 2021;
 - is domiciled in a zone from which an application may originate; AND
 - is domiciled for at least 6 months in the Province of Quebec OR;
 - 4.2 Be the sole owner of an immovable or the sole occupant of a business establishment that is not disqualified from voting and who fulfills the following conditions on July 5th, 2021;
 - is for at least twelve (12) months, the sole owner of a immovable or the sole occupant of a business establishment located in a zone from where an application may originate OR;
 - 4.3 Be the undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment who is not under any voting disqualification and who on July 5th, 2021, fulfills the following conditions:
 - is for at least twelve (12) months, an undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment located in a zone where an application may originate;
 - be designated, by means of a power of attorney signed by the majority of persons who are co-owners or co-occupants since at least twelve (12) months as being the person having the right to sign the application on their behalf of and to be entered on the referendum list, as the case may be. This power of attorney must have been filed before or be filed with the application.
 - 4.4 In the case of a natural person, he or she must be of full age, a Canadian citizen and not be under curatorship.
 - 4.5 In the case of a legal person, one must:
 - have designated by resolution from among its members, administrators or employees, a person who on July 5th, 2021, is of full age, a Canadian citizen, who is not under curatorship and who is not disqualified from voting according to the law;
 - have filed or file at the same time as the application, a resolution designating the person authorized to sign the application and to be entered on the referendum list, as the case may be.
 - 4.6 Except in the case of a person having been designated as representative of a legal person, no one shall be considered as an interested person in more than one capacity in accordance with section 531 of the Act respecting elections and referendums in municipalities.
5. All provisions of the second by-law 942-2021 project that was not subject to any valid application will be included in a regulation that does not have to be approved by qualified voters.
6. A copy of the summary of the second project can be obtained, without charge, by any person who makes an application to the municipal office, located at 23 King Street in the Town of Huntingdon during normal office hours from 9 a.m. to 5 p.m. - Monday to Thursday or be viewed on the town's website at www.villehuntingdon.com.

Given in Huntingdon, this August 25, 2021.

Denyse Jeanneau,
Municipal Clerk